

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

المعلومات المالية المرحلية

31 مارس 2011

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

المعلومات المالية المرحلية
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011

الصفحة

المحتويات

1	تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية
	المعلومات المالية المرحلية
2	بيان المركز المالي المختصر
3	بيان الدخل المختصر
4	بيان الدخل الشامل المختصر
5 - 6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر
7	بيان التدفقات النقدية المختصر
8 - 10	إيضاحات
	معلومات إضافية (غير مراجعة)
11	كميات الإنتاج والمبيعات

تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)
الهملة - مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المختصر لشركة دلمون للدواجن (ش.م.ب) ("الشركة") كما في 31 مارس 2011، والبيانات المختصرة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ (المعلومات المالية المرحلية). إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 - المعلومات المالية المرحلية، وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة - 2410 - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 - المعلومات المالية المرحلية.

المنامة - مملكة البحرين
10 مايو 2011

بيان المركز المالي المختصر
كما في 31 مارس 2011

بالدينار البحريني

31 ديسمبر 2010 (مدققة)	31 مارس 2011 (مراجعة)	
470,545	785,040	الموجودات المتداولة
4,058,399	3,218,718	نقد في الصندوق ولدى البنوك
766,168	929,794	ودائع ثابتة قصيرة الأجل
258,986	626,768	ذمم تجارية مدينة
1,831,041	1,706,025	إيرادات مستحقة وحسابات مدينة أخرى
		المخزون
7,385,139	7,266,345	مجموع الموجودات المتداولة
5,189,142	5,153,659	الموجودات غير المتداولة
1,515,623	1,759,791	استثمارات متوفرة للبيع
466,617	443,479	استثمار في شركة زميلة
		المباني والآلات والمعدات
7,171,382	7,356,929	مجموع الموجودات غير المتداولة
14,556,521	14,623,274	مجموع الموجودات
85,181	104,841	المطلوبات المتداولة
489,005	870,653	ذمم تجارية دائنة
		مصروفات مستحقة وحسابات دائنة أخرى
574,186	975,494	مجموع المطلوبات المتداولة
107,469	114,608	المطلوبات غير المتداولة
		مخصص التزامات قانون العمل
681,655	1,090,102	مجموع المطلوبات
3,069,097	3,069,097	حقوق الملكية
8,662,150	8,682,373	رأس المال
2,143,619	1,781,702	الاحتياطيات
		أرباح مستبقة
13,874,866	13,533,172	مجموع حقوق الملكية
14,556,521	14,623,274	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

اعتمدت المعلومات المالية المرحلية المختصرة التي تشتمل على الصفحات من 2 إلى 10 من قبل مجلس الإدارة في 10 مايو 2011.

عبدالله ناصر سلمان
نائب رئيس مجلس الإدارة

يوسف صالح الصالح
رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل المختصر
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011
بالدينار البحريني

3 أشهر المنتهية في 31 مارس 2010 (مراجعة-معدلة)	3 أشهر المنتهية في 31 مارس 2011 (مراجعة)	
3,164,421 (3,035,781)	2,976,910 (3,274,928)	صافي المبيعات تكلفة المبيعات
128,640 (125,632)	(298,018) (105,134)	إجمالي (الخسارة) / الربح
3,008	(403,152)	مصروفات تشغيلية أخرى
222,609	256,658	(خسارة) / ربح العمليات قبل الدعم الحكومي
225,617	(146,494)	الدعم الحكومي
161,064 25,459 538 (3,401)	142,957 253,680 5,050 (215)	(خسارة) / ربح العمليات بعد الدعم الحكومي
409,277	254,978	إيرادات الاستثمارات حصة الشركة في أرباح الشركة الزميلة إيرادات أخرى مخصص هبوط استثمارات متوفرة للبيع
		صافي ربح الفترة

13,27 فلس

8,27 فلس

العائد الأساسي على السهم الواحد

عبدالنبي ناصر سلمان
نائب رئيس مجلس الإدارة

يوسف صالح الصالح
رئيس مجلس الإدارة

بالدينار البحريني

بيان الدخل الشامل المختصر
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011

3 أشهر المنتهية في 31 مارس 2010 (مراجعة- معدلة)	3 أشهر المنتهية في 31 مارس 2011 (مراجعة)
409,277	254,978
182,062	18,172
34,085	(9,504)
3,401	215
6,650	11,340
226,198	20,223
635,475	275,201

صافي ربح الفترة

الدخل الشامل الآخر

احتياطي القيمة العادلة (استثمارات متوفرة للبيع):

صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات

حصة الشركة من صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات واحتياطي

الأعمال الخيرية للشركة الزميلة

محول الى بيان الدخل مقابل هبوط استثمارات متوفرة للبيع

الاحتياطي المحول إلى بيان الدخل بعد بيع استثمارات متوفرة للبيع

الدخل الشامل الآخر للفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011

بالدينار البحريني

2011 (مراجعة)							
رأس المال	أسهم خزينة	الإحتياطي القانوني	الإحتياطي العام	إحتياطي التطوير وتقلبات أسعار المواد الخام	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	أرباح مستبقة	المجموع
3,120,928	(51,831)	1,516,749	3,993,000	1,000,000	2,152,401	2,143,619	13,874,866
الرصيد في 1 يناير 2011							
-	-	-	-	-	-	254,978	254,978
الدخل الشامل للفترة : ربح الفترة							
-	-	-	-	-	18,172	-	18,172
الدخل الشامل الآخر : احتياطي القيمة العادلة (استثمارات متوفرة للبيع): التغير في القيمة العادلة للاستثمارات حصة الشركة من صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات للشركة الزميلة محول إلى بيان الدخل نتيجة هبوط قيمة استثمارات متوفرة للبيع الاحتياطي المحول إلى بيان الدخل بعد بيع استثمارات متوفرة للبيع							
-	-	-	-	-	(9,504)	-	(9,504)
-	-	-	-	-	215	-	215
-	-	-	-	-	11,340	-	11,340
-	-	-	-	-	20,223	-	20,223
مجموع الدخل الشامل الآخر للفترة							
-	-	-	-	-	20,223	254,978	275,201
مجموع الدخل الشامل للفترة							
-	-	-	-	-	-	(616,895)	(616,895)
أرباح موزعة لسنة 2010							
3,120,928	(51,831)	1,516,749	3,993,000	1,000,000	2,172,624	1,781,702	13,533,172
الرصيد في 31 مارس 2011							

تشتمل المعلومات المالية المرحلية المختصرة على الصفحات من 2 إلى 10.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011

بالدينار البحريني

2010 (مراجعة - معدلة)							
رأس المال	أسهم خزينة	الإحتياطي القانوني	الإحتياطي العام	إحتياطي التطوير وتقلبات أسعار المواد الخام	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	أرباح مستبقة	المجموع
2,974,048	(51,831)	1,417,570	3,993,000	1,000,000	1,871,056	2,061,768	13,265,611
الرصيد في 1 يناير 2010							
-	-	-	-	-	-	409,277	409,277
الدخل الشامل للفترة : ربح الفترة							
-	-	-	-	-	182,062	-	182,062
الدخل الشامل الآخر : احتياطي القيمة العادلة (استثمارات متوفرة للبيع): التغير في القيمة العادلة للاستثمارات حصة الشركة من صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات واحتياطي الأعمال الخيرية للشركة الزميلة							
-	-	-	-	-	18,046	16,039	34,085
-	-	-	-	-	3,401	-	3,401
-	-	-	-	-	6,650	-	6,650
محول إلى بيان الدخل نتيجة هبوط قيمة استثمارات متوفرة للبيع الاحتياطي المحول إلى بيان الدخل بعد بيع استثمارات متوفرة للبيع							
-	-	-	-	-	210,159	16,039	226,198
مجموع الدخل الشامل الآخر للفترة							
-	-	-	-	-	210,159	425,316	635,475
مجموع الدخل الشامل للفترة							
-	-	-	-	-	-	(587,519)	(587,519)
146,880	-	-	-	-	-	(146,880)	-
أرباح موزعة لسنة (2009) إصدار أسهم منحة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المعلنة لسنة (2009)							
-	-	-	-	-	-	(90,000)	(90,000)
3,120,928	(51,831)	1,417,570	3,993,000	1,000,000	2,081,215	1,662,685	13,223,567
الرصيد في 31 مارس 2010							

تشتمل المعلومات المالية المرحلية المختصرة على الصفحات من 2 إلى 10.

بالدينار البحريني

بيان التدفقات النقدية المختصر
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011

31 مارس 2010 (مراجعة)	31 مارس 2011 (مراجعة)	
2,580,508	2,185,720	نشاطات التشغيل
165,487	152,957	مبالغ مقبوضة من العملاء
(3,184,416)	(2,290,136)	دعم حكومة مملكة البحرين
(466,395)	(654,946)	مبالغ مدفوعة للموردين
(90,000)	(81,000)	مبالغ مدفوعة للموظفين و أخرى
		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(994,816)	(687,405)	التدفقات النقدية من نشاطات التشغيل
(18,154)	(783)	نشاطات الاستثمار
(83,421)	-	مدفوعات لشراء الآلات والمعدات
82,885	64,995	مدفوعات لشراء استثمارات متوفرة للبيع
99,015	99,254	مقبوضات من بيع استثمارات متوفرة للبيع
		مقبوضات فوائد وأرباح أسهم
80,325	163,466	التدفقات النقدية من نشاطات الاستثمار
(114,586)	(1,247)	نشاطات التمويل
		أرباح مدفوعة
(114,586)	(1,247)	التدفقات النقدية من نشاطات التمويل
(1,029,077)	(525,186)	صافي النقص في التدفق النقدي
3,863,764	4,528,944	النقد وما في حكمه في 1 يناير
2,834,687	4,003,758	النقد وما في حكمه في 31 مارس
423,345	785,040	يتمثل في :
2,411,342	3,218,718	نقد في الصندوق ولدى البنوك
		ودائع بنكية ثابتة قصيرة الأجل
2,834,687	4,003,758	

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المختصرة على الصفحات من 2 إلى 10.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011

بالدينار البحريني

1. أعدت المعلومات المالية المرحلية بصورة مختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) "الخاص بالتقارير المالية المرحلية". لا تشمل المعلومات المالية المرحلية على كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية الشاملة ويجب قراءتها بالتزامن مع البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.
2. أعدت المعلومات المالية المرحلية وفقاً للسياسات المحاسبية وطرق القياس المتبعة في إعداد البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010. عدا التغيرات الناتجة عن مراجعة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن المجلس الدولي للمعايير المحاسبية والتي تم تطبيقها بدءاً من 1 يناير 2011. لم يكن لتطبيق هذه المعايير أي أثر جوهري على المعلومات المالية المرحلية.
3. المعلومات المالية المرحلية غير مدققة ولكن تمت مراجعتها من قبل مدققي الحسابات. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي المختصر من البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 وتم استخراج أرقام المقارنة لبيانات الدخل المختصر والدخل الشامل المختصر والتغيرات في حقوق الملكية المختصر والتدفقات النقدية المختصر من المعلومات المالية المرحلية المراجعة لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2010.
4. نتيجة لطبيعة نشاط الشركة والتغيرات الموسمية المحتملة، فإن نتائج الثلاثة أشهر المعلنة في هذه البيانات المالية المرحلية قد لا تمثل جزء مكافئ من النتائج السنوية.
5. تم احتساب عائد السهم الواحد على أساس صافي ربح الفترة والبالغ 254,978 دينار بحريني (409,277 دينار بحريني لسنة 2010) مقسوماً على المعدل الموزون لعدد الأسهم الصادرة مطروحاً منها أسهم الخزينة خلال الفترة المنتهية في 31 مارس 2011 والبالغة 30,844,738 سهم (2010: 30,844,738 سهم).
6. تتم التخصيصات من صافي الربح في نهاية السنة فقط.
7. خلال الفترة، وافق المساهمون على التخصيصات التالية عن سنة 2010 في الجمعية العمومية العادية السنوية والتي عقدت في 13 مارس 2011:

2010	2011	
587,519	616,895	أرباح نقدية بنسبة 20% من قيمة السهم الاسمية
146,880	-	أسهم منحة بنسبة 5% من رأس المال المدفوع
130,676	99,179	المحول إلى الاحتياطي القانوني من الأرباح المستتبة

كما اعتمدت الجمعية العمومية مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ 81,000 دينار (2010: 90,000 دينار).

8. أطراف ذوي علاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس الشركة عليها نفوذ مؤثرة ومساهمين رئيسيين وأعضاء الإدارة الرئيسيين للشركة.

المعاملات مع المؤسسات التي تدار من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو تلك التي يؤثرون بشكل فعال في إدارتها تتم على أسس تجارية عادية.

31 ديسمبر 2010	31 مارس 2011	
251,260	413,399	ذمم مدينة - أطراف ذوي علاقة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011

بالدينار البحريني

8. أطراف ذوي علاقة (بتبع)

31 مارس 2010	31 مارس 2011
428,559	479,860
131,470	110,739

مبيعات لأطراف ذوي علاقة
مشتريات من أطراف ذوي علاقة

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الذين يمارسون السلطة والمسئولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة الشركة. أعضاء الإدارة الرئيسيين تتم مكافأتهم كالتالي:

31 مارس 2010	31 مارس 2011
22,500	20,250
2,750	3,500
13,757	16,710

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
أتعاب حضور اجتماعات
الرواتب والمنافع الأخرى

9. التحليل القطاعي

المجموع	الاستثمارات	الصيوان	العلف	الدجاج
2,976,910 (3,274,928)	- -	423,940 (502,467)	1,104,606 (1,307,896)	1,448,364 (1,464,565)
(298,018)	-	(78,527)	(203,290)	(16,201)
(105,134) 256,658	- -	(16,131) -	(41,987) 106,742	(47,016) 149,916
(146,494)	-	(94,658)	(138,535)	86,699
401,687	396,637	5,050	-	-
(215)	(215)	-	-	-
254,978	396,422	(89,608)	(138,535)	86,699

2011 (مراجعة)

صافي المبيعات
تكلفة المبيعات

اجمالي الربح / (الخسارة)

مصرفات تشغيلية أخرى
دعم الحكومة

ربح / (خسارة) العمليات

إيرادات أخرى

مصرفات أخرى

صافي ربح الفترة

10,480,315 4,142,959	6,913,450 -	441,085 -	1,896,004 -	1,229,776 -
-------------------------	----------------	--------------	----------------	----------------

موجودات القطاع
موجودات غير موزعة

268,890 821,212	- -	31,323 -	109,574 -	127,993 -
--------------------	--------	-------------	--------------	--------------

مطلوبات القطاع
مطلوبات غير موزعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011

بالدينار البحريني

9. التحليل القطاعي

المجموع	الاستثمارات	الصيضان	العلف	الدجاج	2010 (مراجعة - معدلة)
3,164,421 (3,035,781)	- -	392,147 (396,286)	1,024,369 (999,716)	1,747,905 (1,639,779)	صافي المبيعات تكلفة المبيعات
128,640	-	(4,139)	24,653	108,126	اجمالي الربح / (الخسارة)
(125,632) 222,609	- -	(16,400) -	(41,372) 96,360	(67,860) 126,249	مصروفات تشغيلية أخرى دعم الحكومة
225,617	-	(20,539)	79,641	166,515	ربح / (خسارة) العمليات
187,061	186,523	-	-	538	إيرادات أخرى
(3,401)	(3,401)	-	-	-	مصروفات أخرى
409,277	183,122	(20,539)	79,641	167,053	صافي ربح الفترة
9,985,976 4,570,545	6,731,394 -	525,093 -	1,695,707 -	1,033,782 -	موجودات القطاع موجودات غير موزعة
380,272 301,383	- -	47,507 -	138,646 -	194,119 -	مطلوبات القطاع مطلوبات غير موزعة

10. تعديل أرقام المقارنة

خلال الربع الثاني من العام الماضي، قررت الحكومة تخفيض كلاً من دعم الدجاج ودعم العلف المقدم للشركة من 100 فلس إلى 70 فلس لكل كيلو دجاج مباع محلياً، ومن 30 دينار إلى 18 دينار لكل طن علف مباع محلياً وذلك بأثر رجعي بدءاً من 1 يناير 2010، وبناءً على ذلك، تم تعديل أرقام المقارنة للفترة المنتهية في 31 مارس 2010 لتعكس التخفيض في الدعم الخاص بتلك الفترة حيث قل دعم الحكومة من 340,956 دينار إلى 222,609 دينار. وقد أدى هذا التعديل إلى تخفيض ربح الفترة من 527,624 دينار إلى 409,277 دينار.

معلومات إضافية

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011

بالدينار البحريني

جدول (1) : الكميات المباعة والمنتجة

31 مارس 2010	31 مارس 2011	
1,809,322 كيلو	1,499,164 كيلو	الكميات المباعة
7,666 طن	8,285 طن	الدجاج
2,141,336 صوص	2,231,266 صوص	العلف
		الصيصان
1,814,988 كيلو	1,525,579 كيلو	الكميات المنتجة
8,062 طن	8,271 طن	الدجاج
2,184,160 صوص	2,275,880 صوص	العلف
		الصيصان